Hydraulické sloupkové zvedáky

Profesionální hydraulický sloupkový zvedák panenka 10 T s bezpečnostním ventilem Mar-Pol M80026

Model: M80026 • Značka: Mar-Pol • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Robustní hydraulický sloupkový zvedák (tzv. panenka) Mar-Pol M80026 s maximální nosností 10 000 kg (10 tun) představuje nepostradatelné zvedací zařízení pro dílny, autoservisy, nákladní dopravce i průmyslové provozy. Zvedák je konstruován pro bezpečné a spolehlivé zvedání nákladních automobilů, dodávek, zemědělských traktorů, stavebních strojů a těžkých technologických celků. Disponuje kompaktní minimální konstrukční výškou 205 mm a umožňuje dosažení maximální výšky zdvihu až 390 mm díky kombinaci hydraulického zdvihu pístu (125 mm) a nastavitelného šroubového kaleného vřetena v hlavě pístu (60 mm). Masivní litinová základní deska zaručuje mimořádnou stabilitu při zatížení. Zvedák je vybaven integrovaným továrně kalibrovaným bezpečnostním ventilem, který zabraňuje přetížení a nekontrolovanému poklesu břemene.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální jmenovitá nosnost	10 000 kg (10,0 tun)
Minimální konstrukční výška sedla	205 mm
Maximální dosažitelná výška zdvihu	390 mm
Hydraulický zdvih hlavního pístu	125 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální jmenovitá nosnost	10 000 kg (10,0 tun)
Minimální konstrukční výška sedla	205 mm
Maximální dosažitelná výška zdvihu	390 mm
Hydraulický zdvih hlavního pístu	125 mm
Nastavitelný zdvih šroubového vřetena	60 mm (kalený trapézový závit)
Průměr opěrného rýhovaného sedla	38 mm (s křížovou protiskluzovou drážkou)
Rozměry masivní litinové základny	120 × 115 mm
Typ použitého hydraulického oleje	Hydraulický nízkoviskózní olej ISO VG 22 / cca 180 ml
Integrovaný bezpečnostní ventil	Továrně nastavený přepouštěcí přetlakový ventil
Ovládací pumpovací rukojeť	Dvoudílná ocelová páka s adaptérem vypouštěcího ventilu
Statický koeficient bezpečnosti	1,5× jmenovité povolené zatížení
Celková čistá hmotnost zvedáku	5,6 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Masivní litinová stabilní základna** – Široká spodní deska zaručující stabilitu na dílenské podlaze
- **2. Hydraulický ocelový válec** – Tlustostěnný válec odolávající vysokým vnitřním tlakům
- **3. Tvrzená chromovaná pístnice** – Broušený píst s vysokou odolností proti poškrábání a korozi
- **4. Šroubovací prodlužovací sedlo** – Výškově nastavitelné vřeteno s křížovým rýhováním
- **5. Otočné pouzdro pumpovací páky** – Pohyblivé uložení páky spojené s čerpacím pístkem
- **6. Dvoudílná ocelová skládací páka** – Páka sloužící k pumpování i k otáčení vypouštěcího ventilu
- **7. Výpustný hydraulický ventil** – Přesný jehlový ventil pro kontrolované spouštění břemene
- **8. Tovární bezpečnostní přetlakový ventil** – Pojistný ventil chránící konstrukci před přetížením
- **9. Pryžová zátka olejového plnicího otvoru** – Servisní otvor pro kontrolu a doplňování oleje
- **10. Tlaková těsnění pístu a stěrač** – Vícestupňové těsnění zamezující únikům oleje

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) **Pracovní mechanické rukavice (EN 388)** **Bezpečnostní obuv s ocelovou tužinkou a stélkou (EN ISO 20345)**

Pracovní oděv chránící před znečištěním olejem

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu břemenem a pohyblivými částmi stroje.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Hydraulický zvedák slouží VÝHRADNĚ ke zvedání břemene, NIKDY k jeho dlouhodobému podpírání!
- ⚠️ Po zvednutí vozidla je bezpodmínečně nutné břemeno ihned zajistit pevnými mechanickými podpěrami (kobylami).
- ⚠️ Nikdy nepřekračujte maximální nosnost 10 tun; hrozí destrukce hydraulického válce a pád břemene.
- ⚠️ Zvedák ustavujte výhradně na vodorovný, pevný a nedeformovatelný podklad (betonová podlaha).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vizuální kontrola celistvosti tělesa zvedáku a nepřítomnosti stop po úniku hydraulického oleje.
2. Ověření dotažení výpustného ventilu do pracovní uzavřené polohy.
3. Kontrola stavu rýhovaného opěrného sedla (nesmí být prasklé ani mastné).
4. Prověření bezchybného chodu pumpovacího mechanismu před umístěním pod vozidlo.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Příprava a zajištění vozidla:** Zajistěte vozidlo klíny proti samovolnému pohybu a zařaďte rychlostní stupeň.
2. **Umístění zvedáku:** Zasuňte zvedák pod výrobcem vozidla předepsaný nosný bod podvozku.
3. **Vyšroubování vřetena:** Vyšroubujte horní sedlo proti směru hodinových ručiček těsně pod styčnou plochu podvozku.
4. **Uzavření vypouštěcího ventilu:** Zářezem na konci páky otočte výpustný ventil ve směru hodinových ručiček nadoraz.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

5. **Zvedání břemene:** Zasuňte ovládací páku do pouzdra čerpadla a plynulými pohyby pumpujte až do požadované výšky.
6. **Mechanické zajištění:** Podložte břemeno bezpečnostními stojany (podpěrami) a mírným pootočením ventilu na ně váhu přeneste.
7. **Spuštění a úklid:** Po ukončení opravy vozidlo přizvedněte, vyjměte podpěry a pomalým pootočením ventilu doleva vůz spusťte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Kontrola hladiny hydraulického oleje plnicím otvorem; olej musí dosahovat ke spodní hraně otvoru.
Po každém použití	Otření těla zvedáku od prachu, špíny a soli, dotažení výpustného ventilu.
Každý rok	Výměna hydraulického oleje v autorizovaném servisu pro zachování těsnosti a mazání pístu.
Skladování	Skladujte vždy ve vertikální poloze s plně zasunutým pístem a zašroubovaným vřetenem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zvedák nezvedá břemeno při pumpování	Otevřený výpustný ventil, nedostatek oleje nebo vzduch v hydraulice	Dotáhněte ventil doprava, doplňte olej a odvzdušněte systém
Zvedák nedosahuje maximálního zdvihu	Nedostatečná hladina hydraulického oleje v plášti válce	Vyjměte pryžovou zátku a doplňte hydraulický olej ISO VG 22
Píst pod zátěží samovolně pomalu klesá	Netěsnost vypouštěcího ventilu nebo opotřebené těsnění pístu	Dotáhněte ventil, případně svěřte zvedák výměně těsnění v servisu
Pumpování jde abnormálně ztuha	Deformace pístnice z důvodu šikmého zatížení břemenem	Zvedák okamžitě odlehčete a vyřaďte z provozu; křivá pístnice je neopravitelná
Olej vytéká kolem zátky plnicího otvoru	Přelití oleje nad předepsanou mez nebo uvolněná pryžová zátka	Odpusťte přebytečný olej a zkontrolujte správné usazení zátky

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Profesionální hydraulický sloupkový zvedák panenka 10 T s bezpečnostním ventilem Mar-Pol M80026**
Typové označení / Model: **M80026** (Značka: Mar-Pol)
Funkce a určení zařízení: Hydraulický sloupkový zvedák panenka 10 T

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1494+A1:2009
- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (řetězy, lišty, těsnění, filtry, střižné lišty, grilovací rošty a hadice) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.